# Rinawati

E-mail: rinawatisayani@gmail.com

Website: www.hiroyukieducation.com

Phone: (62) 8573 0046 931

Address: Jalan Lakarsantri No. 6

RT 01/RW 01

Surabaya - 60211 - Indonesia

# Objective

Seeking any freelance job providing language service as it fits with my skills which are written here, where extensive learning will be further developed and utilized.

# Work experience

#### Al Fajar Kindergarten

July 2007 — June 2011

Teacher Coordinator & Kindergarten Teacher

- Prepared daily teaching materials.
- · Teaching kids.
- Managed kindergarten teacher team.
- · Communicated with the parents.
- Prepared weekly themes.

#### PT Trubus Agrisarana

August 2011 — March 2015

Editor & Copy Writer

- · Performed general office duties.
- Made concept of books.
- Managed the internal and external relationship with the authors.
- · Managed team work with photographers and graphic designers.
- · Edited texts and book contents.

### Sinergia Worldwide Education

August 2015 — December 2019

Tutor and Private Teacher for Kids & Adult

- Teaching home schooling students in their houses.
- Teaching English and Bahasa Indonesia subjects online or at students' house.

#### TVT SEA PTE LTD, Singapore

August 2017 — Present

Linguist/Quality Checker

 Checking quality of subtitles, audio, closed captioning, audio description, and forced narrative for a streaming media.

### Hiroyuki Worldwide Education

June 2018 — Present

Founder

- Train and send tutors to teach at schools and students' house.
- Provide extracurricular/language teacher for schools.

Rinawati

Transcriber

• Transcribe files given based on project.

#### Mission Translate, UK

August 2020 — Present

Translator, Interpreter, Verifier

- Translate files based on the project given.
- Proofread files based on the project given.
- Interpret for the clients.

Qtrans, USA

March 2021 — Present

Voice Recording

· Record voice in English.

TransnPack Inc., USA

August 2021 — Present

Translator

• Translate based on project given.

Datagain Services Inc., USA

August 2022 — Present

Transcriptor

• Transcript Indonesian audio files into English transcript.

ItalTrust Srl, Italy

March 2023 — Present

Translator

• Translate documents based on project given.

#### EXPERTRANS, Vietnam

March 2023 — Present

Translator

• Translate documents based on project given.

## Qualifications

- Certified in Making Book Concept (based on editor experience & book published)
- Certified in Writing (based on copy writer experienced & book published)
- Certified in Communication Skill (based on communication relationship with the authors and publisher team)
- Certified in Editing Text (based on editor and copy writer experienced)
- Certified in Training & Teaching Early Childhood Education (based on teaching experiences)
- Certified in Ms Office and InDesign CS3 (based on editor experience)
- · Certified in providing language services

### Education

### B.Ed in English Education

September 2008 — October 2012

University of Wijaya Kusuma Surabaya

Obtained the Bachelor of Education (B.Ed) degree with GPA 3.44

Rinawati

# **Interests**

Cooking, Surfing on the Internet, Biking, Jump Rope, and Listening to Music.

# References

Mrs. Rini Wurjandari, SE General Manager of PT TRUBUS AGRISARANA

Email: wurjandari\_rini@yahoo.com

Phone: +62 8121 7676 550, +62 31 8790 218

Mrs. Nuril Fijriyani, M.Pd

Head Mistress of AL FAJAR KINDERGARTEN

Email: kbtkalfajar@gmail.com, nfijriyani@gmail.com

Phone: +62 31 8709 749, +62 8123 0180 96

Rinawati 3